

FM/AM Compact Disc Player CD-проигрыватель с встроенным FM/AM-тюнером

Инструкция по эксплуатации _____ **RU**

Інструкція з експлуатації _____ **UA**

Для отмены демонстрации на дисплее (режим DEMO) см. стр. 4.
Щоб відмінити демонстраційний екран (DEMO), див. стор. 4.

CDX-GT383A





**CD-проигрыватель с
встроенным
FM/AM-тюнером**
Сделано в Китае

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку,
Токио 108-0075, Япония

Перед установкой и подсоединениями
прочитайте прилагаемую инструкцию
по установке и подсоединению.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Эта этикетка находится на нижней
стороне корпуса.



**Утилизация электрического и
электронного оборудования**
(директива применяется в
странах Евросоюза и других
европейских странах, где
действуют системы
раздельного сбора отходов)



**Утилизация использованных
элементов питания**
(применяется в странах
Евросоюза и других
европейских странах, где
действуют системы
раздельного сбора отходов)



Windows Media и логотип
Windows являются
товарными знаками или
зарегистрированными
товарными знаками корпорации
Microsoft в США и других странах.

**Внимание. Если в замке зажигания
нет положения АСС**

Убедитесь, что настроена функция
автоматического выключения (стр. 11).
После выключения устройства его
питание будет автоматически
отключено через установленное время,
что предотвращает разрядку
аккумулятора.

Если функция автоматического
выключения не задана, то при каждом
выключении зажигания нажмите и
удерживайте кнопку (OFF) до тех пор,
пока дисплей не погаснет.

Начало работы

| | |
|---|---|
| Диски, воспроизводимые на данном устройстве | 4 |
| Сброс параметров устройства | 4 |
| Отмена режима DEMO (демонстрации) | 4 |
| Подготовка пульта дистанционного управления | 4 |
| Установка часов | 4 |
| Снятие передней панели | 5 |
| Установка передней панели | 5 |

Расположение органов управления и основные операции

| | |
|---|---|
| Основное устройство | 6 |
| Пульт дистанционного управления RM-X151 | 6 |

Радиоприемник

| | |
|--|---|
| Сохранение и прием радиостанций | 8 |
| Автоматическое сохранение — ВТМ (Память оптимальной настройки) | 8 |
| Сохранение вручную | 8 |
| Прием радиостанций, сохраненных в памяти | 8 |
| Автоматическая настройка | 8 |

Компакт-диск

| | |
|--|---|
| Элементы дисплея | 9 |
| Повторное воспроизведение и воспроизведение в случайной последовательности | 9 |

Функция безопасности

| | |
|--|----|
| Применение сигнала безопасности | 9 |
| Установка сигнала безопасности | 9 |
| Активизация функции сигнала безопасности | 9 |
| Настройка параметров безопасности | 10 |

Другие функции

| | |
|---|----|
| Изменение настроек звука | 11 |
| Подстройка характеристик звука — BAL/FAD/SUB | 11 |
| Настройка кривой эквалайзера — EQ3 | 11 |
| Настройка параметров установки — SET | 11 |
| Использование дополнительного оборудования | 12 |
| Дополнительное аудиооборудование | 12 |
| Поворотный дистанционный переключатель RM-X4S | 13 |

Дополнительная информация

| | |
|--|----|
| Меры предосторожности | 14 |
| Примечания относительно дисков | 14 |
| Порядок воспроизведения файлов MP3/WMA | 14 |
| О файлах MP3 | 14 |
| О файлах WMA | 15 |
| Примечания по функции сигнала безопасности | 15 |
| Уход за аппаратом | 15 |
| Извлечение устройства | 16 |
| Технические характеристики | 17 |
| Поиск и устранение неисправностей | 18 |
| Индикация/сообщения об ошибках | 19 |

Начало работы

Диски, воспроизводимые на данном устройстве

На данном устройстве можно воспроизводить диски CD-DA (содержащие также информацию CD TEXT) и CD-R/CD-RW (с файлами MP3/WMA (стр. 14)).

| Тип дисков | Метка на диске | |
|------------|---|---|
| CD-DA |  |  |
| MP3 WMA |  |  |
| |  |  |

Сброс параметров устройства

Перед первым включением устройства или после замены автомобильного аккумулятора, а также после изменения схемы подключения следует сбросить параметры устройства.

Снимите переднюю панель (стр. 5) и нажмите кнопку RESET (стр. 6) с помощью заостренного предмета, например, шариковой ручки.

Примечание

При нажатии кнопки RESET выполняется стирание установки часов и некоторых других занесенных в память параметров.

Отмена режима DEMO (демонстрации)

Можно отменить отображение демонстрационного ролика, появляющегося при выключении.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**
Отобразится экран настройки.
- 2 Повторно нажимайте кнопку выбора, пока не появится параметр “DEMO”.**

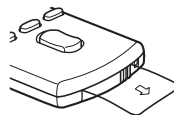
- 3 Поверните регулятор, чтобы выбрать параметр “DEMO-OFF”.**

- 4 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**

Установка завершена, и дисплей возвращается в обычный режим воспроизведения/приема.

Подготовка пульта дистанционного управления

Удалите изоляционную пленку.



Совет

Подробнее о замене батареи см. стр. 15.

Установка часов

Часы данного устройства имеют 12-часовую индикацию.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**
Отобразится экран настройки.
- 2 Повторно нажимайте кнопку выбора, пока не появится индикация “CLOCK-ADJ”.**
- 3 Нажмите кнопку (SEEK) +.**
Начинает мигать индикация часа.
- 4 Поворачивайте регулятор для установки значения часов и минут.**
Чтобы переместить индикацию, нажмите кнопку (SEEK) +/-.
- 5 После установки минут нажмите кнопку выбора.**
Установка завершена, и часы начинают отсчет времени.

Чтобы отобразить часы, нажмите кнопку (DSPL). Нажмите кнопку (DSPL) еще раз, чтобы вернуться к предыдущей индикации на дисплее.

Снятие передней панели

Во избежание кражи устройства можно снять с него переднюю панель.

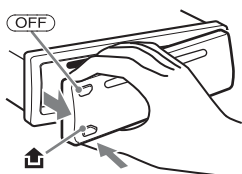
Предупредительный звуковой сигнал

Если до поворота выключателя зажигания в положение OFF с устройства не была снята передняя панель, то в течение нескольких секунд будет слышен предупредительный звуковой сигнал. Звуковой сигнал будет слышен только в том случае, если используется встроенный усилитель.

1 Нажмите кнопку (OFF).

Устройство выключится.

2 Нажмите кнопку , затем снимите панель, потянув на себя.

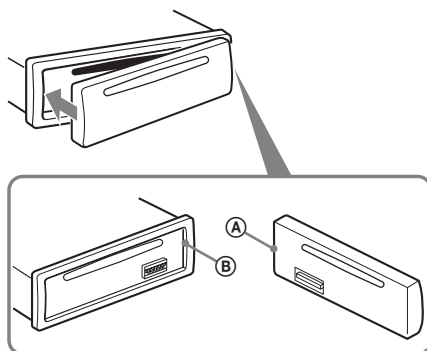


Примечания

- Старайтесь не ронять переднюю панель. Не надавливайте слишком сильно на переднюю панель и окошко дисплея.
- Не подвергайте переднюю панель воздействию тепла/высокой температуры или влажности. Старайтесь не оставлять ее в припаркованной машине или на приборной доске/полочке за задним сиденьем.

Установка передней панели

Прикрепите часть (A) передней панели к части (B) устройства, как показано на рисунке, и установите левую сторону на место до щелчка.

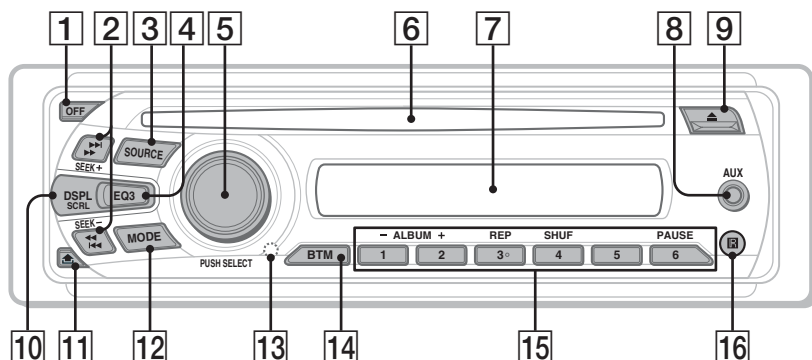


Примечание

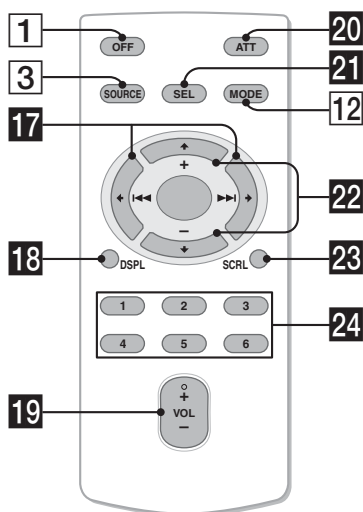
Не помещайте ничего на внутреннюю поверхность передней панели.

Расположение органов управления и основные операции

Основное устройство



Пульт дистанционного управления RM-X151



В этом разделе содержатся сведения о расположении органов управления и основных операциях.

Подробные сведения см. на соответствующих страницах. Кнопки на пульте дистанционного управления с такими же обозначениями, что и на устройстве, выполняют те же функции.

1 Кнопка OFF

Выключение питания/остановка источника.

2 Кнопки SEEK +/-

Компакт-диск:

Пропуск композиций (нажмите); непрерывный пропуск композиций (нажмите, затем нажмите еще раз примерно через 1 секунду и удерживайте нажатой); перемещение вперед/назад на одну композицию (нажмите и удерживайте).

Радиоприемник:

Автоматическая настройка на радиостанции (нажмите); поиск станций вручную (нажмите и удерживайте).

3 Кнопка SOURCE

Включение питания; смена источника (радиоприемник/компакт-диск/AUX).

4 Кнопка EQ3 (эквалайзер) стр. 11

Выбор типа эквалайзера (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM или OFF).

- 5** **Дисковый регулятор/кнопка выбора** стр. 11
Настройка громкости (поверните); выбор элементов настройки (нажмите и поверните).
- 6** **Слот для дисков**
Вставьте диск (этикеткой вверх), начнется воспроизведение.
- 7** **Окошко дисплея**
- 8** **Входное гнездо AUX** стр. 12
Подсоединение переносного аудиоустройства.
- 9** **Кнопка \triangle (извлечение)**
Извлечение диска.
- 10** **Кнопка DSPL (дисплей)/ SCRL (прокрутка)** стр. 9
Смена индикаций на дисплее (нажмите); прокрутка индикации на дисплее (нажмите и удерживайте).
- 11** **Кнопка \square (снятия передней панели)** стр. 5
- 12** **Кнопка MODE** стр. 8
Выбор радиодиапазона (FM/AM).
- 13** **Кнопка RESET** (расположена под передней панелью) стр. 4
- 14** **Кнопка BTM** стр. 8
Запуск функции BTM (нажмите и удерживайте).
- 15** **Номерные кнопки**
Компакт-диск:
①/②: **ALBUM -/+** (при воспроизведении MP3/WMA)
Пропуск альбомов (нажмите); непрерывный пропуск альбомов (нажмите и удерживайте).
③: **REP** стр. 9
④: **SHUF** стр. 9
⑥: **PAUSE**
Для приостановки воспроизведения. Для отмены нажмите эту кнопку еще раз.
Радиоприемник:
Прием хранящихся в памяти радиостанций (нажмите); сохранение радиостанций в памяти (нажмите и удерживайте).
- 16** **Датчик пульта дистанционного управления**

Следующие кнопки на пульте дистанционного управления отличаются от кнопок/функций на устройстве. Удалите изоляционную пленку перед использованием (стр. 4).

- 17** **Кнопки \leftarrow (◀◀)/ \rightarrow (▶▶)**
Кнопки управления в режимах воспроизведения компакт-дисков/радиоприемника; соответствуют кнопкам **(SEEK) -/+** на устройстве. Кнопки \leftarrow \rightarrow позволяют выполнять настройку, регулировку звука и т.п.
- 18** **Кнопка DSPL (дисплей)**
Смена индикации.
- 19** **Кнопка VOL (громкость) +/-**
Регулировка уровня громкости.
- 20** **Кнопка ATT (приглушение звука)**
Приглушение звука. Для отмены нажмите эту кнопку еще раз.
- 21** **Кнопка SEL (выбор)**
Соответствует кнопке выбора на устройстве.
- 22** **Кнопки \uparrow (+)/ \downarrow (-)**
Кнопки управления в режимах воспроизведения компакт-дисков; соответствуют кнопкам ①/② (ALBUM -/+) на устройстве. Кнопки \uparrow \downarrow позволяют выполнять настройку, регулировку звука и т.п.
- 23** **Кнопка SCRL (прокрутка)**
Прокрутка индикации на дисплее.
- 24** **Номерные кнопки**
Прием хранящихся в памяти радиостанций (нажмите); сохранение радиостанций в памяти (нажмите и удерживайте).

Примечание

Если устройство выключено и дисплей погас, то с помощью пульта дистанционного управления невозможно будет управлять устройством, пока на нем не будет нажата кнопка **(SOURCE)** или вставлен диск для его включения.

Радиоприемник

Сохранение и прием радиостанций

Предупреждение

Во избежание возникновения аварийной ситуации при настройке на радиостанцию во время управления автомобилем используйте функцию памяти оптимальной настройки (BTM).

Автоматическое сохранение — BTM (Память оптимальной настройки)

1 Нажимайте кнопку (SOURCE), пока не появится индикация “TUNER”. Чтобы изменить диапазон, нажимайте кнопку (MODE). Можно выбрать следующие диапазоны: FM1, FM2, FM3, AM1 или AM2.

2 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку (BTM), пока не замигает индикация “BTM”. Радиостанции закрепляются за номерными кнопками и сохраняются в памяти устройства в порядке частот. При занесении станции в память раздается звуковой сигнал.

Сохранение вручную

1 Во время приема радиостанции, которую необходимо сохранить, нажмите и удерживайте номерную кнопку (① – ⑥), пока не появится индикация “MEMORY”.

Примечание

При попытке сохранить другую радиостанцию для уже используемой номерной кнопки предыдущая радиостанция будет заменена.

Прием радиостанций, сохраненных в памяти

1 Выберите диапазон, затем нажмите номерную кнопку (① – ⑥).

Автоматическая настройка

1 Выберите диапазон, затем нажимайте кнопку (SEEK) +/- для поиска радиостанции.

Поиск остановится, когда устройство найдет радиостанцию. Повторяйте процедуру, пока не будет найдена нужная радиостанция.

Совет

Если известна частота требуемой радиостанции, нажмите и удерживайте нажатой кнопку (SEEK) +/- пока не будет приблизительно установлена нужная частота, затем повторно нажимайте кнопку (SEEK) +/- для точной настройки частоты (настройка вручную).

Компакт-диск

Элементы дисплея



Имя композиции*¹, Название диска/
Имя исполнителя*¹, Номер альбома*²,
Название альбома*¹, Номер
композиции/Время с начала
воспроизведения, Часы

*1 Отображается информация CD TEXT, MP3/
WMA.

*2 Номер альбома отображается только при
смене альбома.

Для изменения индикации нажмите
кнопку (DSPL).

Совет

Отображаемая индикация будет отличаться в
зависимости от типа диска, формата записи и
параметров. Дополнительные сведения о
форматах MP3/WMA см. стр. 14.

Повторное воспроизведение и воспроизведение в случайной последовательности

1 Во время воспроизведения
повторно нажимайте кнопку
③ (REP) или ④ (SHUF), пока на
дисплее не появится нужный
параметр.

| Выбор | Воспроизведение |
|-------------|--|
| ↶ TRACK | композиции неоднократно. |
| ↶ ALBUM* | альбома неоднократно. |
| SHUF ALBUM* | альбома в случайной последовательности. |
| SHUF DISC | диска в случайной последовательности. |

* При воспроизведении файла в формате MP3/
WMA.

Для возврата в режим обычного
воспроизведения выберите "↶ OFF" или
"SHUF OFF".

Функция безопасности

Применение сигнала безопасности

Если установлен сигнал безопасности,
данное устройство при обнаружении
любой вибрации/звука в автомобиле
выдает громкий звуковой сигнал.
(Например, при попытке
несанкционированного открытия двери и
т.п.)

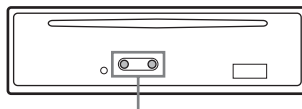
Установка сигнала безопасности

- 1 **Нажмите и удерживайте кнопку
выбора.**
Отобразится экран настройки.
- 2 **Повторно нажимайте кнопку
выбора, пока не появится параметр
"S.SET".**
- 3 **Поверните регулятор, чтобы
выбрать параметр "ON".**
- 4 **Нажмите и удерживайте кнопку
выбора.**
Установка завершена, и дисплей
возвращается в обычный режим
воспроизведения/приема.

Активизация функции сигнала безопасности

Предварительно установите для сигнала
безопасности параметр "ON".

- 1 **Поверните ключ зажигания в
положение OFF, затем снимите
переднюю панель.**
Это устройство переходит в режим
ОЖИДАНИЯ безопасности, мигает
индикатор безопасности (желтый).



Индикаторы безопасности

В режиме ОЖИДАНИЯ безопасности
данное устройство не выдает звуковой
сигнал даже при обнаружении вибрации. В
это время можно выйти из машины,
выгрузить багаж и т. п. Данное устройство
перейдет в режим безопасности через
1 минуту (настройка по умолчанию).

Совет

Если передняя панель не установлена, функция сигнала безопасности активизируется при повороте ключа зажигания в положение OFF.

Когда данное устройство переходит в режим безопасности, оно работает следующим образом:

- Если для “S.LED” установлен параметр “ON”, индикаторы безопасности (желтый и красный) мигают по очереди (режим безопасности).
- Если датчик обнаруживает вибрацию автомобиля, индикаторы безопасности (желтый и красный) мигают одновременно, и раздается тихий звуковой сигнал (режим тихого сигнала). Если после первого обнаружения вибрации в течение 10 секунд вибрация не обнаруживается, устройство возвращается в режим безопасности.
- Если датчиком обнаруживается новая вибрация в течение 10 секунд после перехода в режим тихого сигнала, уровень громкости сигнала постепенно повышается. Через 15 секунд звуковой сигнал достигает максимальной громкости и продолжается в течение 45 секунд, затем устройство возвращается в режим безопасности (режим громкого сигнала).

Примечание

Если устройство переходит в режим громкого звукового сигнала в 10 раз, функция сигнала безопасности автоматически отключается для предотвращения разрядки аккумулятора.

Отмена функции сигнала безопасности

Присоедините переднюю панель или поверните ключ зажигания в положение АСС.

Когда отменяется функция сигнала безопасности, на устройстве появляется индикация количества включений режима громкого сигнала в связи с вибрацией/звуком в автомобиле.



Если данное устройство переходит в режим громкого сигнала 10 раз, появляется индикация “SECU OFF”.

Настройка параметров безопасности

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**
Отобразится экран настройки.
- 2 Повторно нажимайте кнопку выбора, пока не появятся параметры сигнала безопасности.**
- 3 Поверните регулятор, чтобы выбрать параметр.**
- 4 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**
Установка завершена, и дисплей возвращается в обычный режим воспроизведения/приема.

Можно установить следующие параметры:

S.LED (Индикатор безопасности)
Активизация мигания индикатора в режиме безопасности: “ON”, “OFF”.

S.TIME (Время включения сигнала безопасности)
Выбор интервала времени от снятия передней панели до перехода в режим безопасности: “15S (сек.)”, “1M (мин.)”, “3M (мин.)”.

S.SENS (Чувствительность сигнала безопасности)
Выбор чувствительности обнаружения вибрации: “LOW”, “MID”, “HI”.

Другие функции

Изменение настроек звука

Подстройка характеристик звука — BAL/FAD/SUB

Можно отрегулировать баланс каналов, фейдер и уровень громкости сабвуфера.

- 1 **Повторно нажимайте кнопку выбора, пока не появится индикация “BAL”, “FAD” или “SUB”.** Индикация будет меняться следующим образом:

LOW*1 → **MID***1 → **HI***1 → **BAL** (баланс левого-правого каналов) → **FAD** (баланс передних-задних громкоговорителей) → **SUB** (уровень громкости сабвуфера)*2 → **AUX***3

*1 Когда активизирована функция эквалайзера EQ3 (стр. 11).


*2 Когда для аудиовыхода установлено значение “SUB” (стр. 12). “ATT” отображается при самой низкой установке. Регулировка предусмотрена в пределах до 21 шага.

*3 Когда активизирован источник AUX (стр. 12).

- 2 **Поверните регулятор, чтобы настроить выбранный параметр.** Через 5 секунд по окончании настройки дисплей возвращается в обычный режим воспроизведения/приема.

Настройка кривой эквалайзера — EQ3

Меню “CUSTOM”, появляющееся при нажатии кнопки EQ3, позволяет настроить собственные установки эквалайзера.

- 1 **Выберите источник, затем повторно нажимайте кнопку  для выбора “CUSTOM”.**
- 2 **Повторно нажимайте кнопку выбора, пока не появится индикация “LOW”, “MID” или “HI”.**
- 3 **Поверните регулятор, чтобы настроить выбранный параметр.** Уровень громкости настраивается в диапазоне от -10 дБ до +10 дБ с шагом 1 дБ.



Повторите шаги 2 и 3, чтобы настроить кривую эквалайзера.

Чтобы восстановить заводскую настройку кривой эквалайзера, нажмите и удерживайте кнопку выбора перед завершением настройки.

Через 5 секунд по окончании настройки дисплей возвращается в обычный режим воспроизведения/приема.

Совет

Можно также настроить другие типы эквалайзера.

Настройка параметров установки — SET

- 1 **Нажмите и удерживайте кнопку выбора.** Отобразится экран настройки.
- 2 **Нажимайте кнопку выбора, пока не появится нужный параметр.**
- 3 **Поверните регулятор, чтобы выбрать параметр (например, “ON” или “OFF”).**
- 4 **Нажмите и удерживайте кнопку выбора.** Установка завершена, и дисплей возвращается в обычный режим воспроизведения/приема.

Примечание

Для разных источников и параметров отображаемые элементы могут отличаться.

Можно установить следующие параметры (дополнительные сведения см. на указанной странице руководства):

CLOCK-ADJ (Установка часов) (стр. 4)

BEEP

Активизация звукового сигнала: “ON”, “OFF”.

AUX-A*1 (Аудиовход AUX)

Активизация индикации дополнительного источника: “ON”, “OFF” (стр. 12).

A.OFF (Автоматическое выключение)

Автоматическое выключение по истечении указанного времени, когда устройство выключено: “NO”, “30S (сек.)”, “30M (мин.)”, “60M (мин.)”.

SUB/REAR*1

Переключение аудиовыхода: “SUB-OUT” (сабвуфер), “REAR-OUT” (усилитель мощности).

DEMO (Демонстрация)

Активизация демонстрации: “ON”, “OFF”.

DIM (Диммер)

Изменение яркости дисплея: “ON”, “OFF”.

M.DSP (Движущийся дисплей)

Используется для выбора режима движущегося дисплея.

– “ON”: для отображения движущихся изображений.

– “OFF”: для отключения режима движущегося дисплея.

A.SCRL (Автоматическая прокрутка)

Автоматическая прокрутка индикаций большой длины: “ON”, “OFF”.

LOCAL (Режим местного поиска)

– “ON”: для настройки только на станции с сильным сигналом.

– “OFF”: для настройки обычного приема.

MONO*2 (Монофонический режим)

При низком качестве приема FM-радиостанций выберите режим монофонического приема: “ON”, “OFF”.

LPF*3 (Фильтр низких частот)

Выбор значения граничной частоты сабвуфера: “OFF”, “80Hz”, “100Hz”, “120Hz”, “140Hz”, “160Hz”.

LPF NORM/REV*3 (Фильтр низких частот обычный/обратный)

Выбор фазы включения фильтра низких частот: “NORM” (обычная), “REV” (обратная).

HPF (Фильтр высоких частот)

Выбор значения граничной частоты переднего/заднего громкоговорителя: “OFF”, “80Hz”, “100Hz”, “120Hz”, “140Hz”, “160Hz”.

LOUD (Громкость)

Усиление низких и высоких частот для обеспечения большей отчетливости звука при низком уровне громкости: “ON”, “OFF”.

BTM (стр. 8)**S.SET** (стр. 9)**S.LED** (стр. 10)**S.TIME** (стр. 10)**S.SENS** (стр. 10)

*1 Когда устройство выключено.

*2 Когда поступает сигнал в диапазоне FM.

*3 Когда для аудиовыхода установлено значение “SUB-OUT”.

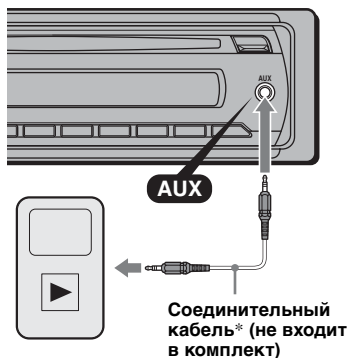
Использование дополнительного оборудования

Дополнительное аудиооборудование

Подсоединив дополнительное переносное аудиоустройство к входному гнезду AUX (мини-стереоразъем) на аппарате, а затем просто выбрав источник, его можно прослушивать через громкоговорители автомобиля. Если уровни громкости аппарата и переносного аудиоустройства различны, их можно настроить. Выполните процедуру, описанную ниже.

Подсоединение переносного аудиоустройства

- 1 Выключите переносное аудиоустройство.
- 2 Уменьшите громкость на аппарате.
- 3 Подключите к аппарату.



* Обязательно используйте разъем прямого типа.

Настройка уровня громкости

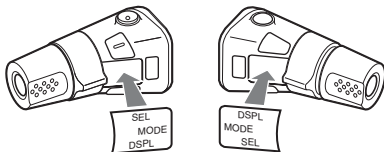
Перед воспроизведением настройте уровень звука для каждого подключенного аудиоустройства.

- 1 Уменьшите громкость на аппарате.
- 2 Повторно нажимайте кнопку **(SOURCE)**, пока не появится индикация “AUX”. Появляется индикация “FRONT IN”.
- 3 Начните воспроизведение на переносном аудиоустройстве при умеренной громкости.
- 4 Установите обычный уровень громкости для прослушивания на аппарате.
- 5 Повторно нажимайте кнопку выбора, пока не появится индикация “AUX”, и поверните регулятор, чтобы настроить входной уровень (от -8 дБ до +18 дБ).

Поворотный дистанционный переключатель RM-X4S

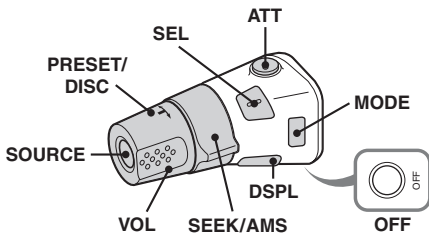
Наклеивание ярлычка

Наклейте ярлычок индикации на поворотный дистанционный переключатель в зависимости от того, где он устанавливается.



Расположение органов управления

Кнопки на поворотном дистанционном переключателе с такими же обозначениями, что и на устройстве, выполняют те же функции.



Следующие органы управления на поворотном дистанционном переключателе отличаются от функций на устройстве.

- **Кнопка АТТ (приглушение звука)**
Приглушение звука. Для отмены нажмите эту кнопку еще раз.
- **Кнопка SEL (выбор)**
Соответствует кнопке выбора на устройстве.
- **Регулятор PRESET/DISC***
Компакт-диск: соответствует кнопке **(1)/(2)** (ALBUM +/-) на устройстве (нажмите и поверните).
Радиоприемник: прием сохраненных радиостанций (нажмите и поверните).
- **Регулятор VOL (громкость)**
Соответствует дисковому регулятору на устройстве (поверните).
- **Регулятор SEEK/AMS**
Соответствует кнопке **(SEEK)** +/- на устройстве (поверните или поверните и удерживайте).
- **Кнопка DSPL (дисплей)**
Смена индикации.

* Недоступен для данного устройства.

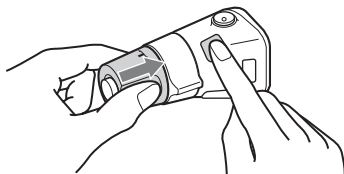
Смена направления вращения

Направление вращения регуляторов установлено изготовителем и показано ниже.



Если необходимо смонтировать поворотный дистанционный переключатель на правой стороне колонки рулевого управления, то можно изменить направление вращения регуляторов на обратное.

- 1 При нажатии регулятора VOL нажмите и удерживайте кнопку **(SEL)**.



Дополнительная информация

Меры предосторожности

- Если автомобиль был припаркован в солнечном месте, не включайте устройство до тех пор, пока оно не охладится.
- При работе устройства автоматически выдвигается антенна с электрическим приводом.

Конденсация влаги

Если внутри устройства произошла конденсация влаги, извлеките диск и подождите приблизительно час, пока не испарится влага. В противном случае данное устройство не будет правильно работать.

Для поддержания высокого качества звука

Не проливайте жидкости на устройство и диски.

Примечания относительно дисков

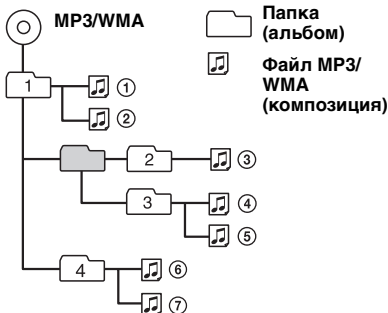
- Не подвергайте диски воздействию прямых солнечных лучей или источников тепла, таких как воздуховоды с горячим воздухом, а также не оставляйте диски в автомобиле, припаркованном в солнечном месте.
- Перед воспроизведением протирайте диски чистящей тканью по направлению от центра к краям. Не пользуйтесь растворителями, такими как бензин, или разбавителями, а также имеющимися в продаже чистящими средствами.
- Данное устройство предназначено для воспроизведения дисков, отвечающих требованиям стандарта Compact Disc (CD). DualDiscs и некоторые музыкальные диски, кодированные с применением технологий защиты авторских прав, не отвечают стандарту Compact Disc (CD) и не могут воспроизводиться этим устройством.
- **Диски, которые НЕ МОГУТ воспроизводиться данным устройством**
 - Диски с этикетками, наклейками, а также с прикрепленной клейкой лентой или бумагой. Их применение может привести к неполадкам или повреждению диска.
 - Диски нестандартной формы (например, в форме сердца, квадрата, звезды). Их применение может привести к повреждению устройства.
 - Диски 8 см.



Примечания относительно дисков CD-R/CD-RW

- Максимальное количество: (только для CD-R/CD-RW)
 - папок (альбомов): 150 (включая корневую папку)
 - файлов (композиций) и папок: 300 (может быть менее 300, если имена папок/файлов содержат много символов)
 - отображаемых символов в названии папки/файла: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Если диск Multi-Session начинается с сессии CD-DA, он распознается как диск CD-DA и другие сессии не воспроизводятся.
- **Диски, которые НЕ МОГУТ воспроизводиться данным устройством**
 - Диски CD-R/CD-RW с плохим качеством записи.
 - Диски CD-R/CD-RW, записанные на несовместимом устройстве записи.
 - Диски CD-R/CD-RW с некорректно закрытой сессией.
 - Диски CD-R/CD-RW, записанные в музыкальном формате, отличном от CD или MP3, соответствующем стандарту ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo или Multi-Session.

Порядок воспроизведения файлов MP3/WMA



О файлах MP3

- MP3 является сокращением от MPEG-1 Audio Layer-3 и представляет собой стандарт формата сжатия музыкальных файлов. Этот формат обеспечивает сжатие данных музыкальных компакт-дисков приблизительно до 1/10 исходного размера.
- Тег ID3 версий 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 и 2.4 применим только к MP3. Тег ID3 содержит 15/30 символов (1.0 и 1.1) или 63/126 символов (2.2, 2.3 и 2.4).
- При указании имени файла MP3 не забудьте добавить к нему расширение “.mp3”.

- При воспроизведении или перемещении вперед/назад файла MP3 с переменной скоростью передачи в битах (VBR) время с начала воспроизведения может отображаться неточно.

Примечание

При воспроизведении файла MP3 с высокой скоростью передачи бит, например 320 Кбит/с, звук может быть прерывистым.

О файлах WMA

- WMA является сокращением от Windows Media Audio и представляет собой стандарт формата сжатия музыкальных файлов. Этот формат обеспечивает сжатие данных музыкальных компакт-дисков приблизительно до 1/22* исходного размера.
- В тегах WMA 63 символа.
- При указании имени файла WMA не забудьте добавить к нему расширение “.wma”.
- При воспроизведении или перемещении вперед/назад файла WMA с изменяющейся скоростью передачи в битах (VBR) оставшееся время воспроизведения может отображаться неточно.

* только для 64 Кбит/с

Примечание

Воспроизведение следующих файлов WMA не поддерживается.

- сжатые без потерь
- защищенные авторским правом

Примечания по функции сигнала безопасности

- Функция сигнала безопасности повышает уровень безопасности автомобиля, помогая обеспечить его защиту с помощью интегрированного в данное устройство датчика сотрясения. Для применения сигнала безопасности требуется правильно установить данное устройство и должным образом настроить и активизировать эту функцию на экране настройки.
- Функция сигнала безопасности не предназначена для замены специальной системы безопасности или взаимодействия с такими системами или их принадлежностями. Установка и/или применение данного устройства с функцией сигнала безопасности не гарантирует частичную или полную защиту от повреждения, кражи, вандализма или других действий.

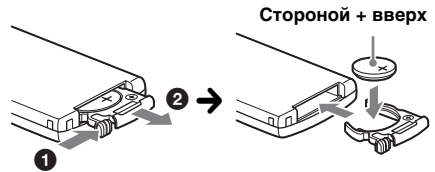
В случае возникновения вопросов или проблем, касающихся данного устройства, которые не описаны в данном руководстве, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Уход за аппаратом

Замена литиевой батарейки пульта дистанционного управления

При нормальных условиях эксплуатации срок действия батарейки составляет приблизительно 1 год. (срок службы может быть меньше в зависимости от условий эксплуатации.)

Когда батарейка разряжается, диапазон действия пульта дистанционного управления уменьшается. Замените батарейку новой литиевой батарейкой CR2025. При использовании другой батарейки существует опасность возгорания или взрыва.



Примечания относительно литиевой батарейки

- Храните литиевую батарейку в недоступном для детей месте. Если ребенок случайно проглотит батарейку, немедленно обратитесь к врачу.
- Для обеспечения надежного контакта протрите батарейку сухой тканью.
- При установке батарейки соблюдайте полярность.
- Не берите батарейку металлическим пинцетом – это может вызвать короткое замыкание.

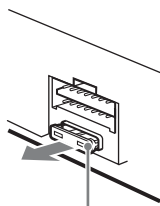
ВНИМАНИЕ!

При неправильном обращении батарейка может взорваться. Не перезаряжать, не разбирать, не подносить к огню.

продолжение на следующей странице →

Замена предохранителя

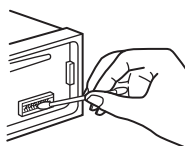
При замене предохранителей обязательно используйте только те, которые соответствуют силе тока, указанной на оригинальном предохранителе. Если перегорел предохранитель, проверьте подключение питания и замените предохранитель. Если после замены предохранитель снова перегорел, это может означать неисправность устройства. В этом случае обратитесь к ближайшему дилеру Sony.



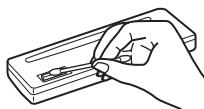
Предохранитель (10 А)

Чистка контактов

Возможно, устройство не будет работать надлежащим образом из-за загрязнения контактов, служащих для соединения передней панели с устройством. Во избежание этого отсоедините переднюю панель (стр. 5) и протрите контакты ватным тампоном. Не прикладывайте излишних усилий. В противном случае можно повредить контакты.



Основное устройство



Обратная сторона передней панели

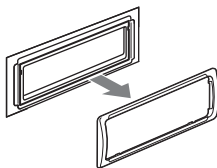
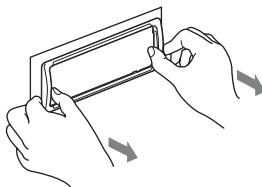
Примечания

- В целях безопасности перед чисткой разъемов выключите зажигание и выньте ключ из выключателя зажигания.
- Никогда не прикасайтесь к контактам пальцами или металлическими предметами.

Извлечение устройства

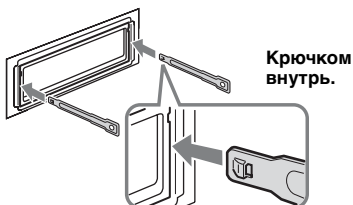
1 Снимите защитную манжету.

- 1 Снимите переднюю панель (стр. 5).
- 2 Сожмите оба края защитной манжеты, затем потяните ее наружу.

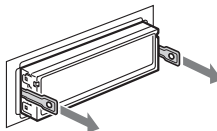


2 Извлеките устройство.

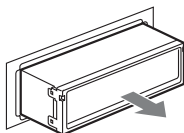
- 1 Вставьте одновременно оба ключа для демонтажа до щелчка.



- 2 Потяните ключи для демонтажа, чтобы извлечь устройство.



- 3 Выдвиньте устройство из монтажной панели.



Технические характеристики

Проигрыватель компакт-дисков

Отношение “сигнал/шум”: 120 дБ
Диапазон воспроизводимых частот:
10 – 20000 Гц

Низкочастотная и высокочастотная детонация:
ниже уровня обнаружения

Тюнер

FM

Диапазон настройки: 87,5 – 108,0 МГц
Антенное гнездо:

разъем внешней антенны

Промежуточная частота: 150 кГц

Используемая чувствительность: 10 дБф

Избирательность: 75 дБ при 400 кГц

Отношение “сигнал/шум”: 70 дБ (моно)

Разделение: 40 дБ при 1 кГц

Диапазон воспроизводимых частот:
20 – 15000 Гц

AM

Диапазон настройки: 531 – 1602 кГц

Антенное гнездо:

разъем внешней антенны

Промежуточная частота: 25 кГц

Чувствительность: 26 мкВ

Усилитель мощности

Выходы: выходы громкоговорителей
(с соединительными фиксаторами)

Полное сопротивление громкоговорителей:
4 – 8 Ом

Максимальная выходная мощность:
45 Вт × 4 (при 4 Ом)

Общая информация

Выходы:

терминал аудиовыходов (возможность переключения между задними и передними)
терминал релейного управления автомобильной антенной

терминал управления усилителем мощности

Входы:

входной терминал пульта дистанционного управления

входной терминал антенны

терминал управления функцией Telephone ATТ

входное гнездо AUX (мини-стереогнездо)

Регуляторы тембра:

низкие: ±10 дБ при 60 Гц (XPL0D)

средние: ±10 дБ при 1 кГц (XPL0D)

высокие: ±10 дБ при 10 кГц (XPL0D)

Требования к источнику питания:

автомобильный аккумулятор 12 В постоянного тока (с отрицательным заземлением)

Размеры: прибл. 178 × 50 × 179 мм (ш/в/г)

Монтажные размеры:

прибл. 182 × 53 × 162 мм (ш/в/г)

Масса: прибл. 1,2 кг

Входящие в комплект принадлежности:

пульт дистанционного управления: RM-X151
детали для установки и подключений (1 комплект)

Дополнительные принадлежности/оборудование:

поворотный дистанционный переключатель: RM-X4S

У Вашего торгового представителя может не быть в наличии некоторых из принадлежностей, перечисленных выше. Обратитесь к дилеру для получения подробной информации.

Лицензия на технологию звуковой кодировки MPEG Layer-3 и патенты получена от Fraunhofer IIS и Thomson.

Данное изделие защищено определенными правами интеллектуальной собственности Microsoft Corporation. Использование или распространение подобной технологии, кроме как в данном продукте, без лицензии корпорации Microsoft или авторизованного представительства корпорации Microsoft запрещено.

Конструкция и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.



- Галогенизированные антипирены не использовались при изготовлении данных штампованных монтажных плат.
- При производстве корпусов не использовались галогенизированные антипирены.
- При производстве упаковочных материалов использовалась бумага.

Поиск и устранение неисправностей

Приводимый ниже проверочный перечень поможет устранить большинство проблем, которые могут возникнуть при эксплуатации устройства.

Перед ознакомлением с нижеприведенной таблицей обратитесь к разделам по подключению и эксплуатации устройства.

Общая информация

На устройство не подается питание.

- Проверьте соединение или предохранитель.
- Если устройство выключено и дисплей погас, то устройством невозможно будет управлять с помощью пульта дистанционного управления.
→ Включите устройство.

Антенна не выдвигается.

В антенне отсутствует реле.

Нет звука.

- Включена функция АТТ или Telephone АТТ (при подключении интерфейсного кабеля автомобильного телефона к проводу АТТ).
- Регулятор фейдера "FAD" не установлен для системы с 2 громкоговорителями.

Не слышен звуковой сигнал.

- Функция звукового сигнала отключена (стр. 11).
- Подключен дополнительный усилитель мощности, а встроенный не используется.

Удалены данные из памяти.

- Была нажата кнопка RESET.
→ Занесите данные в память еще раз.
- Отсоединился или неправильно подключен провод питания или аккумулятор.

Из памяти удалены запрограммированные радиостанции и установка времени.

Перегорел предохранитель.

Слышен шум при переключении положения ключа зажигания.

Провода неправильно подсоединены к разъему электропитания вспомогательного оборудования автомобиля.

Во время воспроизведения или приема начинается демонстрация.

Если при включенном демонстрационном режиме "DEMO-ON" в течение 5 минут не выполняются никакие операции, начинается демонстрация.

→ Установите значение "DEMO-OFF" (стр. 12).

Пропала/не отображается индикация в окошке дисплея.

- Для диммера установлено значение "DIM-ON" (стр. 12).
- Дисплей отключится, если нажать и удерживать кнопку (OFF).
→ Нажмите кнопку (OFF) еще раз и удерживайте ее нажатой, пока дисплей не включится.
- Контакты загрязнены (стр. 16).

Функция автоотключения не работает.

Устройство включено. Функция автоотключения активизируется после выключения устройства.

→ Выключите устройство.

Воспроизведение компакт-дисков

Не удается вставить диск.

- Уже вставлен другой компакт-диск.
- Компакт-диск вставлен с усилием, не той стороной или неправильно.

Компакт-диск не воспроизводится.

- Диск загрязнен или поврежден.
- Данные диски CD-R/CD-RW не предназначены для воспроизведения звука (стр. 14).

Невозможно воспроизвести файлы MP3/WMA.

Диск не совместим с форматом и версией MP3/WMA (стр. 14).

Для воспроизведения файлов MP3/WMA требуется больше времени, чем для других файлов.

Может потребоваться больше времени до начала воспроизведения следующих дисков:

- диск, записанный с использованием сложной разветвленной структуры папок;
- диск, записанный в формате Multi Session;
- диск, на который можно добавлять данные.

Не осуществляется прокрутка индикации на дисплее.

- Информация в виде бегущей строки может не отображаться для дисков, содержащих слишком большое количество символов.
- Для "A.SCRL" установлен параметр "OFF".
→ Установите параметр "A.SCRL-ON" (стр. 12).
→ Нажмите и удерживайте кнопку (DSPL) (SCRL).

Звук прерывается.

- Неправильная установка.
→ Установите устройство под углом, не превышающим 45°, в не подверженном вибрации месте.
- Диск загрязнен или поврежден.

Не работают кнопки управления.

Диск не извлекается.

Нажмите кнопку RESET (стр. 6).

Прием радиостанций

Не удается принять радиостанции.

Звук сопровождается помехами.

Неправильное соединение.

- Соедините провод питания антенны с электрическим приводом (синий) или провод питания устройства (красный) с проводом питания усилителя антенны автомобиля (если на заднем/боковом стекле имеется встроенная антенна диапазона FM/AM).
- Проверьте подсоединение автомобильной антенны.
- Если автомобильная антенна не выдвигается, проверьте соединение провода релейного управления антенной с электрическим приводом.

Не удается выполнить предварительную настройку.

- Сохраните в памяти правильную частоту.
- Передаваемый радиосигнал слишком слаб.

Не удается выполнить автоматическую настройку.

- Неправильная установка режима местного поиска.
 - Настройка прерывается слишком часто: установите “LOCAL-ON” (стр. 12).
 - При настройке пропускается станция: установите “LOCAL-OFF” (стр. 12).
- Передаваемый радиосигнал слишком слаб.
 - Выполните настройку вручную.

При приеме FM-радиостанций мигает индикация “ST”.

- Выполните точную настройку частоты.
- Передаваемый радиосигнал слишком слаб.
 - Установите значение “MONO-ON” (стр. 12).

Стереопрограммы в диапазоне FM принимаются как монофонические.

- Устройство находится в режиме монофонического приема радиостанций.
- Установите значение “MONO-OFF” (стр. 12).

Индикация/сообщения об ошибках

ERROR

- Компакт-диск загрязнен или вставлен нижней стороной вверх.
 - Почистите или правильно вставьте компакт-диск.
- Вставлен пустой диск.
- Диск не воспроизводится по какой-либо причине.
 - Вставьте другой компакт-диск.

FAILURE

Громкоговорители/усилители подключены неправильно.

- Для проверки подключения см. руководство по установке/подключению для данной модели.

L. SEEK +/-

Во время автоматической настройки включен режим местного поиска.

NO MUSIC

На диске отсутствуют музыкальные файлы.

- Вставьте музыкальный компакт-диск в этот проигрыватель.

NO NAME

В композиции не записано название диска/альбома/композиция/имя исполнителя.

OFFSET

Это может означать неисправность устройства.

- Проверьте подключение. Если сообщение об ошибке не исчезает с дисплея, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

READ

Устройство считывает все данные композиции и альбома с диска.

- Дождитесь завершения процесса считывания. Воспроизведение начнется автоматически. Для этого может потребоваться более одной минуты в зависимости от структуры диска.

RESET

Неполадки в работе блока компакт-дисков.

- Нажмите кнопку RESET (стр. 4).

“LLLL” или “TTTT”

Во время перемещения вперед или назад достигнуто начало или конец диска, и продолжение невозможно.

“—”

Устройство не может отобразить указанный символ.

Если в результате предлагаемых действий не удастся устранить неполадку, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Если устройство сдается в ремонт в случае какой-либо неполадки, возникшей при воспроизведении компакт-диска, необходимо иметь при себе компакт-диск, при воспроизведении которого обнаружилась неисправность.

Для отримання інформації про встановлення та підключення див. посібник з встановлення/підключення, який надається у комплекті.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Цей надпис розташований у нижній частині корпусу.

Дата виготовлення пристрою

Той же номер, що і серійний номер пристрою, вказаний на наклейці зі штрих-кодом на картонній упаковці.

Щоб дізнатися дату виготовлення, див. символи «P/D» на наклейці зі штрих-кодом на картонній упаковці.

P/D: XX XXXX
1 2

1. Місяць виготовлення

2. Рік виготовлення

A-0, B-1, C-2, D-3, E-4, F-5, G-6, H-7, I-8, J-9

Застереження на випадок, коли замок запалювання вашого автомобіля не має положення ACC

Обов'язково активуйте функцію автоматичного вимкнення (стор. 11). Пристрій вимикатиме живлення повністю й автоматично у встановлений час вимикання пристрою, що запобігає розрядженню акумулятора. Якщо функція автоматичного вимкнення не активована, щоразу під час вимикання запалювання натискайте та утримуйте **(OFF)**.



Переробка старого електричного та електронного обладнання (діє у межах країн Європейського союзу та інших країн Європи з окремими системами збору)



Переробка використаних елементів живлення (директива діє у межах країн Європейського Союзу та інших країн Європи з системами роздільного збору відходів)



Логотипи Windows Media і Windows є торговими марками або зареєстрованими

торговими марками корпорації Microsoft у США і/або інших країнах.

Початок роботи

| | |
|---|---|
| Диски, які можна відтворювати на цьому пристрої | 4 |
| Скидання налаштувань апарата | 4 |
| Скасування режиму DEMO | 4 |
| Підготовка пульта дистанційного керування | 4 |
| Налаштування годинника | 4 |
| Від'єднання передньої панелі | 5 |
| Приєднання передньої панелі | 5 |

Розміщення елементів керування та основні операції

| | |
|---|---|
| Основний апарат. | 6 |
| Пульт дистанційного керування RM-X151 | 6 |

Радіоприймач

| | |
|---|---|
| Збереження у пам'яті та прийом радіостанцій | 8 |
| Автоматичне збереження — BTM | 8 |
| Збереження у пам'яті вручну | 8 |
| Прийом радіостанцій, збережених у пам'яті | 8 |
| Автоматична настройка | 8 |

Компакт-диск

| | |
|--|---|
| Індикація на дисплеї. | 9 |
| Повторне відтворення та відтворення у випадковій послідовності | 9 |

Функція безпеки

| | |
|---|----|
| Використання сигналізації | 9 |
| Встановлення функції сигналізації | 9 |
| Активізація функції сигналізації | 9 |
| Налаштування параметрів безпеки | 10 |

Інші функції

| | |
|--|----|
| Зміна налаштувань звуку. | 11 |
| Налаштування характеристик звуку — BAL/FAD/SUB | 11 |
| Налаштування кривої еквалайзера — EQ3. | 11 |
| Налаштування параметрів — SET | 11 |
| Використання додаткового обладнання. | 12 |
| Додаткове аудіообладнання. | 12 |
| Поворотний дистанційний перемикач RM-X4S | 13 |

Додаткова інформація

| | |
|--|----|
| Застережні заходи | 14 |
| Примітки щодо дисків. | 14 |
| Послідовність відтворення файлів MP3/WMA | 14 |
| Про файли MP3 | 14 |
| Про файли WMA | 15 |
| Примітки щодо функції сигналізації | 15 |
| Технічне обслуговування | 15 |
| Виймання пристрою. | 16 |
| Технічні характеристики. | 17 |
| Пошук та видалення несправностей. | 18 |
| Індикація або повідомлення про помилки | 19 |

Початок роботи

Диски, які можна відтворювати на цьому пристрої

На пристрої можна відтворювати диски CD-DA (також такі, що містять CD TEXT) та диски CD-R/CD-RW (файли MP3/WMA (стор. 14)).

| Типи дисків | Позначка на диску | |
|-------------|---|---|
| CD-DA |  |  |
| MP3 WMA |  |  |
| |  |  |

Скидання налаштувань апарата

Перед першим використанням апарата або після заміни акумулятора автомобіля чи зміни з'єднань потрібно скинути налаштування пристрою.

Від'єднайте передню панель (стор. 5) і натисніть кнопку RESET (стор. 6) за допомогою предмета з гострим кінцем, наприклад кулькової ручки.

Примітка

Натискання кнопки RESET видалить налаштування годинника та деякі дані, збережені у пам'яті.

Скасування режиму DEMO

Можна скасувати показ демонстраційного ролика під час вимикання.

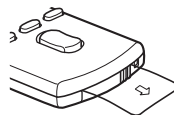
- 1 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.**
Відобразиться дисплей параметрів.
- 2 Натискайте кнопку вибору, доки не з'явиться позначка «DEMO».**
- 3 Поверніть регулятор, щоб вибрати значення «DEMO-OFF».**

4 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.

Налаштування буде завершено і дисплей повернеться до звичайного режиму відтворення/прийому.

Підготовка пульта дистанційного керування

Зніміть ізоляційну плівку.



Порада

Для отримання вказівок щодо заміни акумулятора див. стор. 15.

Налаштування годинника

Годинник пристрою відображає час у 12-годинному форматі.

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.**
Відобразиться дисплей параметрів.
- 2 Натискайте кнопку вибору, доки не з'явиться позначка «CLOCK-ADJ».**
- 3 Натисніть (SEEK) +.**
Почне блимати індикація години.
- 4 Поверніть регулятор, щоб встановити годину і хвилину.**
Щоб перемістити цифрову індикацію, натисніть (SEEK) -/+.
- 5 Встановивши хвилину, натисніть кнопку вибору.**
Налаштування буде завершено і годинник почне працювати.

Щоб відобразити годинник, натисніть (DSPL). Натисніть (DSPL) знову, щоб повернутися до попередньої індикації дисплея.

Від'єднання передньої панелі

Передню панель цього апарата можна від'єднати, щоб запобігти крадіжці.

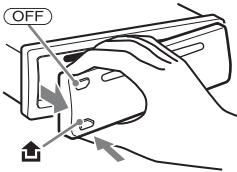
Попереджувальний сигнал

Якщо перемикач живлення перевести в положення OFF, не від'єднавши передню панель, протягом кількох секунд буде чути попереджувальний сигнал. Сигнал буде лунати лише за умови використання вбудованого підсилювача.

1 Натисніть **OFF**.

Апарат вимкнеться.

2 Натисніть , а потім потягніть до себе.

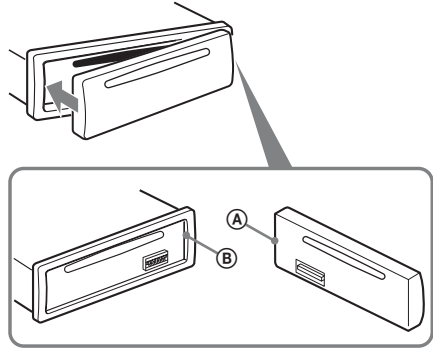


Примітки

- Намагайтеся запобігти падінню передньої панелі, а також сильному тиску на передню панель та віконце дисплея.
- Бережіть передню панель від впливу високої температури або вологи. Не залишайте її у припаркованому автомобілі або на передній чи задній панелях автомобіля.

Приєднання передньої панелі

Приєднайте частину **A** передньої панелі до частини **B** апарата, як показано на малюнку, а потім притисніть ліву сторону, доки вона не стане на місце з клацанням.

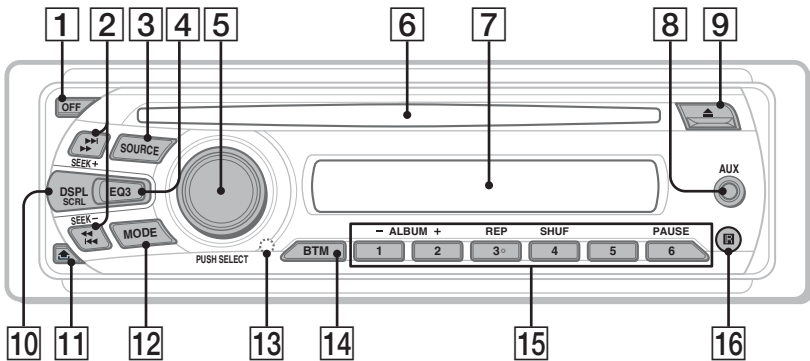


Примітка

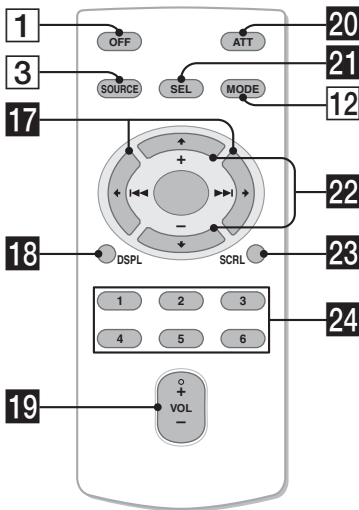
Не кладіть нічого на внутрішню поверхню передньої панелі.

Розміщення елементів керування та основні операції

Основний апарат



Пульт дистанційного керування RM-X151



У цьому розділі вказано розміщення елементів керування та описано основні операції.

Для отримання докладнішої інформації див. відповідні сторінки.

Відповідні кнопки на пульті дистанційного керування виконують такі ж функції, що і кнопки на апараті.

1 Кнопка OFF

Вимкнення живлення; зупинка джерела.

2 Кнопки SEEK +/-

Компакт-диск:

Пропуск композицій (натисніть); неперервний пропуск композицій (натисніть, а потім натисніть знову протягом 1 секунди і утримуйте); переміщення вперед/назад на 1 композицію (натисніть і утримуйте).

Радіо:

Автоматичне настроювання радіостанцій (натисніть); пошук радіостанції вручну (натисніть і утримуйте).

3 Кнопка SOURCE

Увімкнення живлення; зміна джерела (радіо/компакт-диск/AUX).

4 Кнопка EQ3 (еквалайзер) стор. 11


Призначена для вибору типу еквалайзера (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM або OFF).

5 **Регулятор/кнопка вибору** стор. 11
Регулювання гучності (обертайте);
вибір елементів настроювань
(натисніть і обертайте).

6 **Гніздо диска**
Вставте диск (підписаною стороною
догори), розпочнеться відтворення.

7 **Віконце дисплея**

8 **Вхідне гніздо AUX** стор. 12
Для підключення портативного
аудіопристрою.

9 **Кнопка  (виймання)**
Виймання диска.

10 **Кнопка DSPL (дисплей)/SCRL
(прокручування)** стор. 9
Зміна відображуваних на дисплеї
елементів (натисніть); прокручування
відображуваних на дисплеї елементів
(натисніть і утримуйте).

11 **Кнопка  (розблокування
передньої панелі)** стор. 5

12 **Кнопка MODE** стор. 8
Вибір радіодіапазону (FM/AM).

13 **Кнопка RESET** (розташована позаду
передньої панелі) стор. 4

14 **Кнопка BTM** стор. 8
Увімкнення функції BTM (натисніть і
утримуйте кнопку).

15 **Цифрові кнопки**

Компакт-диск:

①/②: **ALBUM -/+** (під час
відтворення MP3/WMA)

Пропуск альбомів (натисніть);
неперервний пропуск альбомів
(натисніть і утримуйте).

③: **REP** стор. 9

④: **SHUF** стор. 9

⑥: **PAUSE**


Припинення відтворення. Для
скасування натисніть повторно.

Радіо:

Прийом збережених у пам'яті
радіостанції (натисніть); збереження
радіостанцій у пам'яті (натисніть і
утримуйте).

16 **Приймач сигналів від пульта
дистанційного керування**

Описані нижче кнопки на пульті
дистанційного керування відрізняються за
своїм виглядом та функціями від кнопок
на апараті. Перед використанням зніміть
ізоляційну плівку (стор. 4).

17 **Кнопки  (◀◀)/▶▶ (▶▶▶)**

Для керування компакт-дискком/
радіоприймачем, відповідають
кнопкам **(SEEK)** -/+ на апараті.

За допомогою кнопок **◀ ▶** можна
робити настроювання, регулювати
звук тощо.

18 **Кнопка DSPL (дисплей)**

Зміна відображуваних на дисплеї
елементів.

19 **Кнопка VOL (гучність) +/-**

Регулювання гучності.

20 **Кнопка ATT (приглушення)**

Приглушення звуку. Для скасування
натисніть повторно.

21 **Кнопка SEL (вибір)**

Відповідає кнопці вибору на пристрої.

22 **Кнопки  (+)/ (-)**

Використовуються для керування
відтворенням компакт-диска,
відповідають кнопкам **①/②**
(ALBUM -/+) на апараті.

За допомогою кнопок **↑ ↓** можна
здійснювати настроювання та
регулювання звуку тощо.

23 **Кнопка SCRL (прокручування)**

Прокручування відображуваних на
дисплеї елементів.

24 **Цифрові кнопки**

Прийом збережених у пам'яті
радіостанції (натисніть); збереження
радіостанцій у пам'яті (натисніть і
утримуйте).

Примітка

*Якщо апарат вимкнено й екран згасає, апаратом
не можна керувати з пульта дистанційного
керування, доки на основному апараті не
натиснуто **(SOURCE)** або не вставлено диск, щоб
спочатку активувати апарат.*

Радіоприймач

Збереження у пам'яті та прийом радіостанцій

Попередження

Щоб запобігти виникненню аварійної ситуації у випадку настроювання радіостанцій під час перебування за кермом, використовуйте функцію пам'яті оптимальної настройки (BTM).

Автоматичне збереження — BTM

1 Натискайте кнопку (SOURCE), доки не з'явиться індикація «TUNER».

Щоб змінити діапазон, натисніть кнопку (MODE) відповідну кількість разів. Можна вибрати такі діапазони: FM1, FM2, FM3, AM1 або AM2.

2 Натисніть і утримуйте кнопку (BTM) поки блимає «BTM».

Пристрій збереже радіостанції на цифрових кнопках у послідовності, що відповідає послідовності частот.

Під час збереження настройки лунає звуковий сигнал.

Збереження у пам'яті вручну

1 Під час прийому радіостанції, яку потрібно зберегти, натисніть цифрову кнопку (від ① до ⑥) і утримуйте її, доки не з'явиться індикація «MEMORY».

Примітка

Спроба зберегти іншу станцію для тієї самої цифрової кнопки призведе до заміщення попередньої станції.

Прийом радіостанцій, збережених у пам'яті

1 Виберіть діапазон, а потім натисніть цифрову кнопку (від ① до ⑥).

Автоматична настройка

1 Виберіть діапазон, а потім натисніть (SEEK) +/-, щоб знайти потрібну станцію.

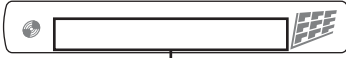
Сканування зупиняється, коли апарат знаходить радіостанцію. Повторюйте цю процедуру, доки не приймете сигнал бажаної станції.

Порада

Якщо відома частота станції, яку бажаєте прослухати, натисніть і утримуйте кнопку (SEEK) +/-, щоб знайти приблизну частоту, а потім натискайте кнопку (SEEK) +/- для точного настроювання на потрібну частоту (ручне настроювання).

Компакт-диск

Індикація на дисплеї



Назва композиції*¹, назва диска/ім'я виконавця*¹, номер альбому*², назва альбому*¹, номер композиції/час відтворення, що минув із початку відтворення, годинник

*¹ Відображається інформація CD TEXT, MP3/WMA.

*² Номер альбому відображається лише тоді, коли змінюється альбом.

Щоб змінити відображувані елементи, натисніть (DSPL).

Порада

Відображувані елементи відрізнятимуться залежно від типу диска, формату запису та настройок. Докладнішу інформацію щодо форматів MP3/WMA див. на стор. 14.

Повторне відтворення та відтворення у випадковій послідовності

1 Під час відтворення натискайте кнопку (3) (REP) або (4) (SHUF), доки не відобразиться потрібна настройка.

| Виберіть | Щоб відтворити |
|-------------|--------------------------------------|
| ↶ TRACK | композицію з багаторазовим повтором. |
| ↶ ALBUM* | альбом з багаторазовим повтором. |
| SHUF ALBUM* | альбом у довільній послідовності. |
| SHUF DISC | диск у довільній послідовності. |

* Під час відтворення MP3/WMA.

Щоб повернутися до режиму звичайного відтворення, встановіть значення «↶ OFF» або «SHUF OFF».

Функція безпеки

Використання сигналізації

Якщо встановити функцію сигналізації, апарат виявлятиме вібрацію та/або звук у машині і лунатиме гучний сигнал тривоги. (Наприклад, якщо стороння особа спробує відкрити двері тощо.)

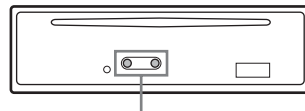
Встановлення функції сигналізації

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.**
Відобразиться дисплей параметрів.
- 2 Натискайте кнопку вибору, доки не з'явиться позначка «S.SET».**
- 3 Поверніть регулятор, щоб вибрати значення «ON».**
- 4 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.**
Настроювання буде завершено і дисплей повернеться до звичайного режиму відтворення/прийому.

Активація функції сигналізації

Заздалегідь встановіть для сигналізації значення «ON».

- 1 Встановіть ключ у замку запалювання в положення OFF, а потім від'єднайте передню панель.**
Апарат переходить у режим ОЧІКУВАННЯ функції безпеки і починає мигати світлодіодний індикатор безпеки (жовтий).



Світлодіодні індикатори безпеки

У режимі STANDBY функції безпеки апарат не вмикає сигнал тривоги, навіть коли виявляє вібрацію. У цей час можна вийти з машини, вивантажити речі тощо. Апарат перейде в режим безпеки через 1 хвилину (настройка за промовчанням).

продовження на наступній сторінці →

Порада

Якщо немає передньої панелі, функцію сигналізації можна активувати, встановивши ключ у замку запалювання в положення OFF.

Коли апарат перейшов у режим безпеки, він працює таким чином:

- Якщо «S.LED» встановлено на «ON», світлодіодні індикатори безпеки (жовтий і червоний) блимають поперемінно (режим безпеки).
- Якщо сенсор виявляє яку-небудь вібрацію у вашому автомобілі, світлодіодні індикатори безпеки (жовтий і червоний) блимають одночасно і лунає негучний звуковий сигнал (режим негучного сигналу тривоги). Якщо впродовж 10 секунд після цього повторна вібрація не виявлена, апарат повертається у режим безпеки.
- Якщо сенсор виявляє повторну вібрацію впродовж 10 секунд після переходу в режим негучного сигналу тривоги, сигнал тривоги поступово стає гучнішим. Через 15 секунд сигнал тривоги досягає максимальної гучності й лунає впродовж 45 секунд, а потім повертається у режим безпеки (режим гучного сигналу тривоги).

Примітка

Якщо режим гучного сигналу тривоги спрацьовує 10 разів, функція сигналізації автоматично вимикається, щоб запобігти розрядженню акумулятора.

Скасування функції сигналізації

Приєднайте передню панель або встановіть ключ у замку запалювання в положення ACC.

Коли функція сигналізації скасовується, на апараті відображається кількість разів спрацьовування режиму гучного сигналу тривоги внаслідок виявлення вібрації та/або звуку в автомобілі.



Якщо режим гучного сигналу тривоги спрацьовував 10 разів, відображається позначка «SECU OFF».

Настроювання параметрів безпеки

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.**
Відобразиться дисплей параметрів.
- 2 Натискайте кнопку вибору, доки не відобразиться настройка сигналізації.**
- 3 Повертаючи регулятор, виберіть потрібну настройку.**
- 4 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.**
Настроювання буде завершено і дисплей повернеться до звичайного режиму відтворення/прийому.

Можна настроїти такі елементи:

S.LED (Світлодіодний індикатор безпеки)

Активує блимання світлодіодного індикатора режиму безпеки: «ON», «OFF».

S.TIME (Час запуску сигналізації)

Вибір часу, який минає після від'єднання передньої панелі до переходу до режиму безпеки: «15S (секунд)», «1M (хвилина)», «3M (хвилини)».

S.SENS (Рівень чутливості сигналізації)

Вибір рівня чутливості при виявленні вібрації: «LOW», «MID» та «HI».

Інші функції

Зміна налаштувань звуку

Налаштування характеристик звуку — BAL/FAD/SUB

Можна налаштувати баланс, мікшер та гучність низькочастотного динаміка.

1 Натискайте кнопку вибору, доки не з'явиться позначка «BAL», «FAD» або «SUB».

Елементи змінюються у такій послідовності:

LOW*1 → MID*1 → HI*1 →

BAL (лівий-правий) →

FAD (передній-задній) →

SUB (гучність низькочастотного динаміка)*2 → AUX*3

*1 Коли активовано EQ3 (стор. 11).

*2 Коли для аудіовиходу встановлено значення «SUB» (стор. 11).

«AT» відображається у випадку найнижчої настройки. Наявне 21 значення цієї настройки.

*3 Коли активовано джерело AUX (стор. 12).

2 Поверніть регулятор, щоб настроїти вибраний елемент.

Через 5 секунд настроювання буде завершено і дисплей повернеться до звичайного режиму відтворення/прийому.

Настроювання кривої еквалайзера — EQ3

Опція «CUSTOM» у меню EQ3 дозволяє визначити власні настройки еквалайзера.

1 Виберіть джерело, а потім натисніть кілька разів, щоб вибрати «CUSTOM».

2 Натискайте кнопку вибору, доки не з'явиться позначка «LOW», «MID» або «HI».

3 Поверніть регулятор, щоб настроїти вибраний елемент.

Рівень гучності регулюється від -10 дБ до +10 дБ із кроком 1 дБ.



Повторіть кроки 2 і 3, щоб настроїти криву еквалайзера.

Щоб відновити криву еквалайзера, встановлену на заводі, натисніть кнопку вибору і потримайте її до завершення настроювання.

Через 5 секунд настроювання буде завершено і дисплей повернеться до звичайного режиму відтворення/прийому.

Порада

Можна налаштувати також еквалайзери інших типів.

Налаштування параметрів — SET

1 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.

Відобразиться дисплей параметрів.

2 Натискайте кнопку вибору, доки не відобразиться потрібний елемент.

3 Виберіть за допомогою регулятора потрібну настройку (наприклад «ON» або «OFF»).

4 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.

Настроювання буде завершено і дисплей повернеться до звичайного режиму відтворення/прийому.

Примітка

Відображувані елементи можуть відрізнятися залежно від джерела та настройки.

Можна встановити такі параметри (докладніше див. на вказаній сторінці):

CLOCK-ADJ (Настроювання годинника) (стор. 4)

BEEP

Активация звукового сигналу: «ON», «OFF».

AUX-A*1 (Аудіо AUX)

Активация відображення джерела AUX: «ON», «OFF» (стор. 12).

A.OFF (Автоматичне вимкнення)

Автоматичне відключення через певний час після вимкнення пристрою: «NO», «30S (секунд)», «30M (хвилин)», «60M (хвилин)».

SUB/REAR*1

Переключення аудіовиходу: «SUB-OUT» (низькочастотний динамік), «REAR-OUT» (підсилювач потужності).

продовження на наступній сторінці →

DEMO (Демонстрація)

Активізація демонстраційного ролика:
«ON», «OFF».

DIM (Регулятор підсвічування)

Змінює яскравість дисплея: «ON», «OFF».

M.DSP (Рухомий дисплей)

Вибір режиму рухомого дисплея.
– «ON»: щоб відобразити рухомі зразки.
– «OFF»: для вимикання рухомого дисплея.

A.SCRL (Автоматичне прокручування)

Автоматично прокручує довгі елементи:
«ON», «OFF».

LOCAL (Режим місцевого пошуку)

– «ON»: тільки для настройки радіостанцій із потужнішим сигналом.
– «OFF»: настроює звичайний прийом.

MONO*2 (Монофонічний режим)

Вибір монофонічного режиму для покращення незадовільного прийому FM:
«ON», «OFF».

LPF*3 (Фільтр низьких частот)

Вибір граничної частоти низькочастотного динаміка: «OFF», «80Hz», «100Hz», «120Hz», «140Hz», «160Hz».

LPF NORM/REV*3 (Звичайний або зворотній фільтр низьких частот)

Вибір фази, якщо увімкнено функцію LPF: «NORM», «REV».

HPF (Фільтр високих частот)

Для вибору граничної частоти переднього та заднього динаміків: «OFF», «80Hz», «100Hz», «120Hz», «140Hz», «160Hz».

LOUD (Гучність)

Для підсилення низьких та високих частот із метою отримання чистого звуку за низького рівня гучності: «ON», «OFF».

BTM (стор. 8)**S.SET** (стор. 9)**S.LED** (стор. 10)**S.TIME** (стор. 10)**S.SENS** (стор. 10)

*1 Коли пристрій вимкнено.

*2 Коли приймається сигнал у діапазоні FM.

*3 Коли для аудіовиходу встановлено значення «SUB-OUT».

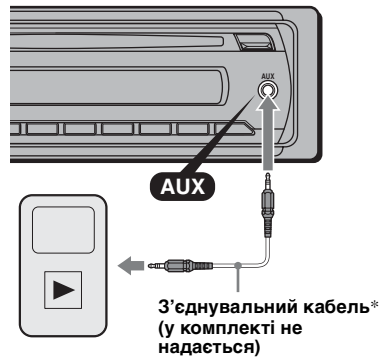
Використання додаткового обладнання

Додаткове аудіообладнання

Підключивши додатковий переносний аудіопристрій до вхідного гнізда AUX (міні-стереороз'єм) на апараті, а потім просто вибравши джерело, можна прослуховувати звук через динаміки автомобіля. Якщо рівень гучності програвача та портативного аудіопристрою відрізняється, його можна відрегулювати. Виконайте описані нижче дії.

Підключення портативного аудіопристрою

- 1 Вимкніть портативний аудіопристрій.
- 2 Зменште гучність сигналу на апараті.
- 3 Приєднайте до апарата.



* Обов'язково використовуйте штекер прямого типу.

Налаштування рівня гучності

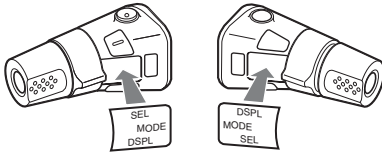
Перед відтворенням налаштуйте гучність кожного підключеного аудіопристрою.

- 1 Зменште гучність сигналу на апараті.
- 2 Натискайте кнопку (SOURCE), доки не з'явиться індикація «AUX». З'явиться «FRONT IN».
- 3 Розпочніть відтворення на портативному аудіопристрої за середнього рівня гучності.
- 4 Встановіть на апараті звичайний рівень гучності.
- 5 Натискайте кнопку вибору до появи індикації «AUX», а потім відрегулюйте рівень вхідного сигналу (від –8 дБ до +18 дБ) за допомогою регулятора.

Поворотний дистанційний перемикач RM-X4S

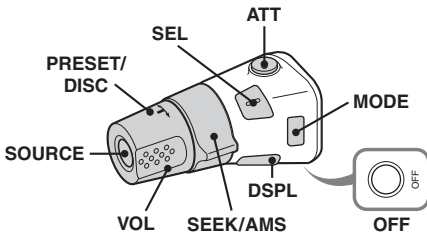
Прикріплення етикетки

Прикріпіть індикаторну етикетку відповідно до того, як закріплено поворотний дистанційний перемикач.



Розташування елементів керування

Відповідні кнопки на поворотному дистанційному перемикачі виконують такі ж функції, що і кнопки на пристрої.



Наведені нижче елементи керування на поворотному дистанційному перемикачі виконують інші операції, ніж елементи на основному апараті.

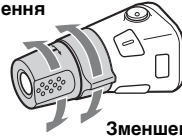
- **Кнопка ATT (приглушення)**
Приглушення звуку. Для скасування натисніть повторно.
- **Кнопка SEL (вибір)**
Відповідає кнопці вибору на пристрої.
- **Елемент керування PRESET/DISC***
Компакт-диск: відповідає кнопці ①/② (ALBUM -/+) на апараті (натисніть і поверніть).
- **Радіо:** для прийому збережених у пам'яті радіостанцій (натисніть і поверніть).
- **Елемент керування VOL (гучність)**
Відповідає регулятору на пристрої (поверніть).
- **Елемент керування SEEK/AMS**
Відповідає кнопці (SEEK) +/- на апараті (поверніть або поверніть і утримуйте).
- **Кнопка DSPL (дисплей)**
Зміна відображуваних на дисплеї елементів.

* Недоступно для цього апарата.

Зміна напрямку обертання

Поточний напрямок обертання елементів керування встановлений виробником, як показано нижче.

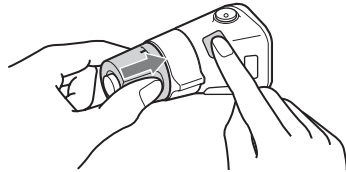
Збільшення



Зменшення

Якщо потрібно закріпити поворотний дистанційний перемикач з правого боку рульової колонки, можна змінити поточний напрямок.

- 1 Тримачи натиснутим елемент керування VOL, натисніть і утримуйте (SEL).



Додаткова інформація

Застережні заходи

- Дайте пристрою охолонути, якщо автомобіль було припарковано під прямим сонячним промінням.
- Привідна антена висувається автоматично.

Конденсація вологи

Якщо у пристрої з'явилася конденсація вологи, вийміть диск і почекайте з годину, поки пристрій не висохне. Інакше пристрій може не працювати належним чином.

Забезпечення високої якості звуку

Не розливайте рідини на пристрій та диски.

Примітки щодо дисків

- Бережіть диски від дії прямого сонячного проміння або таких джерел високих температур, як труби з гарячим повітрям, а також не залишайте їх в автомобілях, припаркованих під прямим сонячним промінням.
- Перед програванням дисків очищуйте їх тканиною для чищення, рухаючи її від центра до країв. Не використовуйте розчинників, зокрема бензолу та розріджувачів, наявних у продажу очисних засобів.
- Цей пристрій призначено для відтворення дисків, які відповідають стандарту компакт-дисків (CD). Диски DualDisc та деякі музичні компакт-диски, зашифровані за допомогою технологій захисту авторських прав, не відповідають стандарту компакт-дисків (CD), а тому можуть не відтворюватися цим пристроєм.
- **Диски, які НЕ МОЖНА відтворювати на цьому пристрої**
 - Диски з етикетками, наліпками або з прикріпленою липкою стрічкою та липким папером. Відтворення таких дисків може призвести до несправності пристрою або пошкодити диск.
 - Диски нестандартних форм (наприклад у формі серця, квадрату, зірки тощо). Намагання відтворити їх може пошкодити апарат.
 - Диски діаметром 8 см.

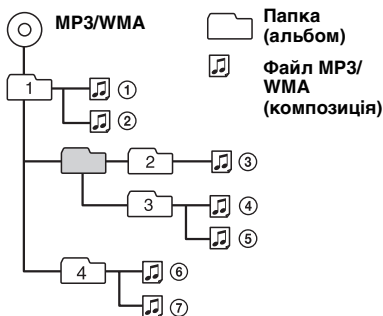


Примітки стосовно дисків CD-R/CD-RW

- Максимальна кількість: (тільки CD-R/CD-RW)
 - папок (альбомів): 150 (у тому числі коренева папка)

- файлів (композицій) та папок: 300 (можливо менше 300, якщо імена папок або файлів складаються з великої кількості символів)
- відображуваних символів для назви папки або файла: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Якщо багатосесійний диск починається із сесії CD-DA, його буде розпізнано як диск CD-DA, а інші сесії не відтворюватимуться.
- **Диски, які НЕ МОЖНА відтворювати на цьому пристрої**
 - Диски форматів CD-R/CD-RW із поганою якістю запису.
 - Диски форматів CD-R/CD-RW, записані за допомогою несумісного записувального пристрою.
 - Неправильно підготовлені диски форматів CD-R/CD-RW.
 - Диски CD-R/CD-RW, записані у форматах, відмінних від формату музичних компакт-дисків та формату MP3, який відповідає стандартам ISO9660 рівень 1 або рівень 2, Joliet/Romeo або багатосесійного формату.

Послідовність відтворення файлів MP3/WMA



Про файли MP3

- MP3, що означає MPEG-1 Audio Layer-3, є стандартом формату стиснення музичних файлів. Він дозволяє стиснути дані аудіо компакт-дисків приблизно до 1/10 від їхнього вихідного розміру.
- Тег ID3 версій 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 та 2.4 застосовується лише для MP3. Тег ID3 містить 15/30 символів (1.0 та 1.1) або 63/126 символів (2.2, 2.3 та 2.4).
- Даючи назву файлу MP3, обов'язково додавайте до його назви розширення «.mp3».
- Під час відтворення або прокручування назад або вперед файлу MP3 із VBR (Variable Bit Rate — Змінна швидкість передавання бітів) може неточно відображатися час, що минув від початку відтворення.

Примітка

Під час відтворення MP3 з високою швидкістю передавання бітів (наприклад, 320 Кбіт/с) звук може перериватися.

Про файли WMA

- WMA, що означає Windows Media Audio, є стандартом формату стискування музичних файлів. Він дозволяє стискати звукові дані аудіо компакт-дисків приблизно до 1/22* від їхнього вихідного розміру.
- Тег WMA містить 63 символи.
- Даючи назву файлу WMA, обов'язково додайте до його назви розширення «.wma».
- Під час відтворення або прокручування назад або вперед файлу WMA зі змінною швидкістю передавання бітів (VBR) може неточно відображатися час, що минув від початку відтворення.

* тільки для 64 Кбіт/с

Примітка

Відтворення наведених нижче файлів WMA не підтримується.

– з компресією без втрати даних

– захищених авторськими правами

Примітки щодо функції сигналізації

- Функція сигналізації підвищує рівень безпеки автомобіля, допомагаючи його захистити за допомогою інтегрованого сенсора механічних імпульсів. Функціонування сигналізації вимагає правильного встановлення апарата, належної настройки рівня чутливості та активації функції на дисплеї параметрів.
- Функція сигналізації не призначена для заміни спеціальних охоронних систем та для взаємодії з такими системами або їх елементами. Встановлення та/або використання апарата з функцією сигналізації не гарантує частковий або повний захист від пошкодження, викрадення, вандалізму або інших подібних дій.

У разі виникнення питань або проблем з апаратом, не описаних у цьому посібнику, зверніться до найближчого дилера Sony.

Технічне обслуговування

Заміна літєвого акумулятора пульта дистанційного керування

За звичайних умов акумулятор працюватиме приблизно 1 рік. (Термін служби може бути коротшим — це залежить від умов використання.)

Коли акумулятор розряджається, відстань дії пульта дистанційного керування скорочується. Замініть акумулятор новим літєвим акумулятором CR2025. Використання будь-якого іншого акумулятора може призвести до займання або вибуху.



Примітки щодо літєвого акумулятора

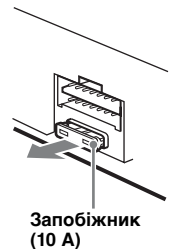
- Тримайте літєвий акумулятор у місцях, недоступних для дітей. Якщо хтось проковтнув акумулятор, негайно зверніться до лікаря.
- Для забезпечення належного контакту витріть акумулятор сухою тканиною.
- Встановлюючи акумулятор, обов'язково слідкуйте за правильністю полярності.
- Не тримайте акумулятор металевим пінцетом, щоб не сталося короткого замикання.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

У випадку неправильного використання акумулятор може вибухнути. Не перезаряджайте, не розбирайте та не кидайте у вогонь.

Заміна запобіжника

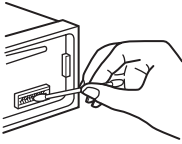
Замінюючи запобіжник, переконайтеся, що новий запобіжник розрахований на таку саму силу струму, як і оригінальний. Якщо запобіжник перегорає, перевірте підключення живлення та замініть запобіжник. Якщо запобіжник перегорає знову після заміни, причиною цього може бути внутрішня неполадка. У такому разі зверніться до найближчого дилера Sony.



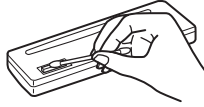
продовження на наступній сторінці →

Чищення контактів

Апарат може працювати неналежним чином у випадку забруднення контактів, що з'єднують пристрій і передню панель. Щоб запобігти цьому, від'єднайте передню панель (стор. 5) і прочистьте контакти ватним тампоном. Не докладайте надмірних зусиль. В іншому разі можна пошкодити контакти.



Основний апарат



Зворотна сторона передньої панелі

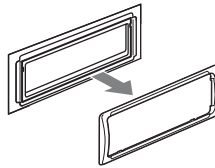
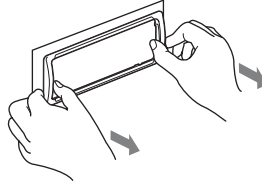
Примітки

- З міркувань безпеки вимикайте запалювання та виймайте ключ з перемикача запалювання перед чищенням контактів.
- Ніколи не торкайтеся контактів безпосередньо пальцями або будь-яким металевим предметом.

Виймання пристрою

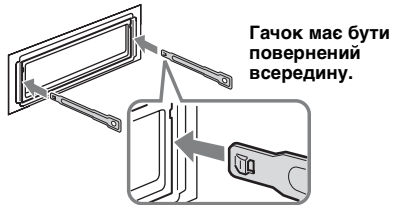
1 Зніміть захисну манжету.

- 1 Від'єднайте передню панель (стор. 5).
- 2 Затисніть обидва краї захисної манжети, а потім потягніть її.

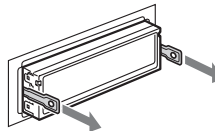


2 Вийміть апарат.

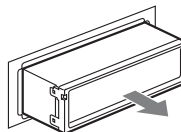
- 1 Вставте обидва демонтажні ключі одночасно до кляцання.



- 2 Потягніть за демонтажні ключі, щоб вийняти пристрій.



- 3 Витягніть пристрій із гнізда.



Технічні характеристики

Програвач компакт-дисків

Відношення «сигнал-шум»: 120 дБ
Діапазон відтворюваних частот: 10 – 20000 Гц
Низькочастотна та високочастотна детонація:
Поза вимірюваними межами

Тюнер

FM

Діапазон настроювання: 87,5 – 108,0 МГц
Гніздо антени: Гніздо зовнішньої антени
Проміжна частота: 150 кГц
Використовувана чутливість: 10 дБФВт
Вибірковість: 75 дБ за частоти 400 кГц
Відношення «сигнал-шум»: 70 дБ (моно)
Роздільня: 40 дБ при 1 кГц
Діапазон відтворюваних частот: 20 – 15000 Гц

AM

Діапазон настроювання: 531 – 1602 кГц
Гніздо антени: Гніздо зовнішньої антени
Проміжна частота: 25 кГц
Чутливість: 26 мкВ

Підсилювач потужності

Вихід: Виходи динаміків (ізолювані гнізда)
Повний опір динаміків: 4 – 8 Ом
Максимальна потужність на виході:
45 Вт × 4 (при 4 Ом)

Загальна інформація

Виходи:

Термінал аудіовиходів (можливість переключення між низькочастотними та задніми)
Термінал релейного керування антеною з електричним приводом
Термінал керування підсилювачем

Входи:

Вхідний термінал пульта дистанційного керування
Вхідне гніздо антени
Термінал керування функцією Telephone ATТ
Вхідне гніздо AUX (міні-стереороз'єм)

Регулятори тембру:

Низькі: ±10 дБ при 60 Гц (XPLOD)
Середні: ±10 дБ при 1 кГц (XPLOD)
Високі: ±10 дБ при 10 кГц (XPLOD)

Вимоги до джерела живлення: Автомобільний акумулятор постійного струму напругою 12 В (із заземленням негативного контакту)

Розміри: Приблизно 178 × 50 × 179 мм (ш/в/г)

Монтажні розміри:

Приблизно 182 × 53 × 162 мм (ш/в/г)

Маса: Приблизно 1,2 кг

Приладдя, що надається у комплекті:

Пульт дистанційного керування: RM-X151
Деталі для встановлення та підключень (1 комплект)

Додаткове приладдя та обладнання:

Поворотний дистанційний перемикач:
RM-X4S

Ваш дилер може не мати в асортименті всього переліченого вище приладдя. Детальніше запитуйте у свого дилера.

Технологія кодування звуку MPEG Layer-3 та патенти ліцензовані компаніями Fraunhofer IIS та Thomson.

Даний виріб захищений певними правами інтелектуальної власності корпорації Microsoft Corporation. Використання або поширення такої технології, окрім як у даному пристрої, заборонене без ліцензії корпорації Microsoft або уповноваженого представництва корпорації Microsoft.

Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.



- Для деяких друкованих плат галогенізовані вогнезахисті сполуки не використовуються.
- Для корпусів галогенізовані вогнезахисті сполуки не використовуються.
- Пакувальні прокладки виготовлені з паперу.

Пошук та видалення несправностей

Наведений нижче контрольний список допоможе вам вирішити проблеми, які можуть виникнути в апараті. Перед тим, як переглянути наведений нижче контрольний список, перевірте підключення та робочі процедури.

Загальна інформація

Апарат не підключений до джерела живлення.

- Перевірте підключення та запобіжник.
- Якщо апарат вимкнено, а дисплей згас, операції з пульта дистанційного керування будуть неможливими.
→ Увімкніть апарат.

Антенa не висувається.

Відсутній блок релейного керування антеною.

Звук відсутній.

- Активовано функцію АТТ або Telephone АТТ (якщо кабель інтерфейсу або автомобільний телефон підключені до гнізда АТТ).
- Елемент керування мікшером «FAD» не встановлено у положення для системи з 2 динаміками.

Відсутній звуковий сигнал.

- Функцію звукового сигналу вимкнено (стор. 11).
- Підключено додатковий підсилювач потужності, а вбудований підсилювач не використовується.

Вміст пам'яті стерто.

- Натиснута кнопка RESET.
→ Зробіть повторні записи у пам'яті.
- Провід джерела живлення або батарею відключено або не підключено належним чином.

Збережені у пам'яті радіостанції та показник правильного часу стерті.

Перегорів запобіжник.

У пристрої виникає шум під час зміни положення замка запалювання.

Шнури неправильно підключені до додаткового гнізда живлення автомобіля.

Під час відтворення або прийому запускається демонстраційний режим.

Якщо не виконувати жодних дій протягом 5 хвилин, коли увімкнено «DEMO-ON», запуститься демонстраційний режим.
→ Встановіть значення «DEMO-OFF» (стор. 12).

Індикація у віконці дисплея зникла або не відображається.

- Регулятор підсвічування встановлений у положення «DIM-ON» (стор. 12).
- Дисплей вимикається, якщо натиснути і потримати кнопку (OFF).
→ Натисніть кнопку (OFF) на апараті та утримуйте її, доки дисплей не увімкнеться.
- Роз'єми забруднені (стор. 16).

Функція автоматичного вимкнення не працює.

Апарат увімкнений. Функція автоматичного вимкнення активується після вимкнення апарата.

→ Вимкніть апарат.

Відтворення компакт-дисків

Диск не завантажується.

- У пристрій вже завантажено інший диск.
- Диск силоміць завантажений нижньою стороною догори або у неправильний спосіб.

Диск не відтворюється.

- Диск пошкоджений або забруднений.
- Диски CD-R/CD-RW не призначені для відтворення звуку (стор. 14).

Не вдається відтворити файли MP3/WMA.

Диск несумісний із форматом і версією MP3/WMA (стор. 14).

Файли MP3/WMA потребують більше часу для початку відтворення, ніж інші.

Наведені нижче диски потребують більше часу для початку відтворення.

- диск, записаний зі складною структурою дерева файлів.
- диск, записаний у режимі Multi Session.
- диск, на який можна додавати файли даних.

Не прокручується індикація на дисплеї.

- Якщо на дисках занадто багато символів, вони можуть не прокручуватися.
- Для «A.SCRL» встановлено значення «OFF».
→ Встановіть «A.SCRL-ON» (стор. 12).
→ Натисніть і потримайте (DSPL) (SCRL).

Звук переривається.

- Неправильний монтаж.
→ Встановіть апарат на міцній частині автомобіля під кутом, меншим за 45°.
- Диск пошкоджений або забруднений.

Кнопки операцій не функціонують.

Диск не виймається.

Натисніть кнопку RESET (стор. 6).

Радіоприйом

Не приймаються сигнали радіостанцій.

Звук супроводжується шумами.

Неправильне підключення.

- Підключіть провід керування антеною з електричним приводом (синій) або додатковий провід живлення (червоний) до проводу живлення підсилювача антени автомобіля (тільки якщо автомобіль обладнаний вбудованою у заднє або бокове скло антеною для діапазонів FM/AM).
- Перевірте підключення автомобільної антени.
- Якщо привідна антена не висувається, перевірте підключення проводу керування привідною антеною.

Не вдається знайти запрограмовані станції.

- Зберігайте у пам'яті правильну частоту.
- Трансльований сигнал надто слабкий.

Не вдається виконати автоматичне налаштування станції.

- Налаштування режиму місцевого пошуку неправильні.
 - Налаштування станцій зупиняється надто часто:
 - Встановіть значення «LOCAL-ON» (стор. 12).
 - Налаштування не зупиняється, коли станція знайдена:
 - Встановіть значення «LOCAL-OFF» (стор. 12).
- Трансльований сигнал надто слабкий.
 - Виконайте ручне налаштування частоти.

Під час прийому в діапазоні FM блимає індикація «ST».

- Виконайте точне налаштування частоти.
- Трансльований сигнал надто слабкий.
 - Встановіть «MONO-ON» (стор. 12).

Стереофонічна трансляція передачі у діапазоні FM сприймається як монофонічна.

Апарат перебуває в режимі прийому монофонічного сигналу.

→ Встановіть «MONO-OFF» (стор. 12).

Індикація або повідомлення про помилки

ERROR

- Диск забруднений або вставлений нижньою стороною догори.
 - Почистіть диск або вставте його правильно.
- Вставлено порожній диск.
- Диск не може відтворитися через проблему.
 - Вставте інший диск.

FAILURE

Підключення динаміків або підсилювачів неправильне.

→ Щоб перевірити підключення, див. посібник зі встановлення та підключень для цієї моделі.

L. SEEK +/-

Під час автоматичного налаштування станції увімкнений режим місцевого пошуку.

NO MUSIC

Диск не містить музичних файлів.

→ Вставте музичний компакт-диск у пристрій.

NO NAME

У композиції не записано назву диска/альбому/виконавця/композиції.

OFFSET

Можливо, сталася внутрішня помилка.

→ Перевірте підключення. Якщо індикація помилки не зникає з дисплея, проконсультуйтеся з найближчим дилером Sony.

READ

Апарат зчитує всю інформацію про композиції та альбоми на диску.

→ Дочекайтеся завершення зчитування — відтворення розпочнеться автоматично. Залежно від структури диска цей процес може тривати більше хвилини.

RESET

Робота пристрою для відтворення компакт-дисків неможлива через помилку.

→ Натисніть кнопку RESET (стор. 4).

«LLLL» або «┐┐┐┐»

Під час прокручування диска назад або вперед досягнуто початку або кінця диска, і подальше прокручування неможливе.

«—»

Апарат не може відобразити цей символ.

Якщо наведені поради не допомагають вирішити проблему, проконсультуйтеся з найближчим дилером Sony.

Якщо апарат здається в ремонт через проблему з відтворенням компакт-диска, захопіть із собою диск, під час відтворення якого виникла проблема.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in China